



# Accordo di cooperazione culturale, scientifica e tecnologica con il Governo della Repubblica popolare democratica del Laos

**A.C. 1390**

Nota di verifica n. 59  
13 dicembre 2018

Informazioni sugli atti di riferimento

Atto Camera:	1390
Titolo:	Ratifica ed esecuzione dell'Accordo di cooperazione culturale, scientifica e tecnologica fra il Governo della Repubblica italiana ed il Governo della Repubblica popolare democratica del Laos
Relatore per la Commissione di merito:	Emiliozzi
Gruppo:	M5S
Relazione tecnica (RT):	presente
Iniziativa:	Parlamentare
Iter al Senato:	Si
Commissione competente :	III Affari esteri

## Finalità

Il disegno di legge reca la ratifica dell'Accordo di cooperazione culturale, scientifica e tecnologica fra il Governo della Repubblica italiana e il Governo della Repubblica popolare democratica del Laos, fatto a Bangkok il 17 febbraio 2003.

Il provvedimento ripropone parzialmente il testo del disegno di legge di ratifica proposto dal Governo nel corso della legislatura, presentato al Senato il 4 maggio 2017 e contenuto nell'Atto Senato 2813; tale atto era corredato di relazione tecnica, diversamente dal testo all'esame, la quale risulta pienamente utilizzabile.

Nella presente Nota sono riportati sinteticamente i contenuti delle disposizioni dell'Accordo che presentano profili di carattere finanziario e le informazioni fornite dalla relazione tecnica [vedi tabella]. Vengono quindi esposti gli elementi di analisi e le richieste di chiarimento considerati rilevanti ai fini di una verifica delle quantificazioni riportate nella relazione tecnica.

## Oneri Quantificati dal provvedimento

(euro)

	2018	2019	A decorrere dal 2020
<b>Art. 3</b> disegno di legge di ratifica	220.000	220.000	249.190

## Verifica delle quantificazioni

Disposizioni dell'Accordo che presentano profili finanziari	Elementi forniti dalla relazione tecnica
<b>Articoli 1-15:</b> L'Accordo è finalizzato a promuovere e a realizzare attività che rafforzino la cooperazione culturale e scientifica tra i due	Il provvedimento non è corredato di <a href="#">relazione tecnica</a> . Si utilizza la relazione tecnica allegata all'Atto Senato 2813 della XVII legislatura che

<p>paesi (art. 1). Sono elencate una serie di attività che i due Paesi intendono incoraggiare quali le visite di artisti, lo scambio di mostre e di altri prodotti culturali (articolo 2).</p> <p>Sono, altresì, elencati i settori scientifici e tecnologici che le Parti intendono incoraggiare quali la scienza di base, l'energia, le tecnologie dell'informazione ed altri (art. 3). La cooperazione scientifica verrà realizzata attraverso lo scambio di personale tecnico, l'organizzazione di convegni, l'attuazione di progetti di ricerca ed altre forme di cooperazione (art. 4).</p> <p>La collaborazione tra le parti interesserà anche il campo archeologico ed antropologico (art. 5), l'istruzione secondaria (art. 6), anche attraverso l'erogazione di borse di studio (art. 7), le relazioni culturali (art. 8), lo sport e gli scambi giovanili (art. 9).</p> <p>Per rendere operativo l'Accordo si prevede l'istituzione di una commissione mista incaricata di valutare lo sviluppo della cooperazione culturale, scientifica e tecnologica e di applicare Protocolli esecutivi. La commissione si riunirà alternativamente nelle capitali dei due Paesi (art. 11).</p>	<p>commenta l'Accordo oggetto della presente ratifica.</p> <p>La relazione tecnica, al cui contenuto si rinvia, quantifica oneri in relazione alle attività di collaborazione culturale e scientifica, fornendo un dettagliato elenco di spese. In estrema sintesi sono quantificati oneri per 220.000 euro, così ripartiti:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• cooperazione culturale 28.420 euro;</li> <li>• collaborazione scientifica e tecnologica 105.000;</li> <li>• collaborazione in campo archeologico ed antropologico 30.840 euro;</li> <li>• collaborazione nel campo dell'istruzione 36.880 euro;</li> <li>• erogazione di borse di studio 7.380 euro;</li> <li>• relazioni culturali 1.480 euro;</li> <li>• settore giovanile e dello sport 10.000 euro.</li> </ul> <p>La relazione tecnica ipotizza che per realizzare la collaborazione nel campo dell'istruzione secondaria debba anche essere sostenuta la spesa di 12.510 euro per l'invio di una delegazione di 3 persone nel terzo anno del triennio.</p> <p>Per quanto concerne la commissione mista incaricata di esaminare e redigere i programmi esecutivi, la relazione tecnica ipotizza che la stessa si riunirà alternativamente in Italia e in Laos ogni 3 anni. Nell'ipotesi di un incontro nel 2020 che comporti l'invio in missione a Vientiane di 4 dirigenti per 6 giorni, la relazione tecnica ipotizza un onere di 16.680 euro così composto:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 4 biglietti aerei a/r Roma / Vientiane a 3000 euro ciascuno;</li> <li>• 5 pernottamenti per 4 persone a 150 euro per ciascun pernottamento;</li> <li>• 70 euro a persona per ciascuno dei 6 giorni a titolo di spese per il vitto.</li> </ul>
<p><b>Articolo 3:</b> per la finalità dell'Accordo è autorizzata la spesa di 220.000 euro per ciascuno degli anni 2018 e 2019 e di 249.1900 euro a decorrere dall'anno 2020. A tali oneri si provvede mediante riduzione del fondo speciale di parte corrente del Ministero degli Affari esteri e della cooperazione internazionale.</p>	<p>La <b>relazione tecnica</b> non considera le norme.</p>

**In merito ai profili di quantificazione**, non si hanno osservazioni da formulare nel presupposto che siano confermate le indicazioni contenute nella relazione tecnica presentata nella precedente legislatura a corredo dell'analogo disegno di legge S. 2813. In proposito appare opportuna una conferma.

**In merito ai profili di copertura finanziaria**, si evidenzia che l'articolo 3, comma 2, stabilisce che all'onere derivante dagli articoli 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 e 10 dell'Accordo, pari a 220.000 euro per ciascuno degli anni 2019 e 2020 e a 249.190 euro a decorrere dal 2020, si provvede mediante

corrispondente riduzione dello stanziamento del fondo speciale di parte corrente di competenza del Ministero degli affari esteri e della cooperazione internazionale relativo al triennio 2018-2020, che reca le necessarie disponibilità.